



MANUAL DE UTILIZARE

**POMPA SUBMERSIBILA INOX 750 W CENTRIFUGALA 6
TURBINE ABSORBTIE IN PARTEA INFERIOARA SI PANOU
DE COMANDA EVOSANITARY**

USER MANUAL

**SUBMERSIBLE STAINLESS STEEL PUMP 750 W CENTRIFUGAL
6 TURBINES ABSORPTION AT THE BOTTOM AND
EVOSANITARY CONTROL PANEL**

MANUALE UTENTE

**POMPA SOMMERSA IN ACCIAIO INOX 750 W, 6 TURBINE
CENTRIFUGHE ASSORBITE SUL FONDO E PANNELLO DI
CONTROLLO EVSANITARIO**

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**MERÜLŐ ROZSDAMENTES ACÉL SZIVATTYÚ 750 W
CENTRIFUGÁLIS 6 TURBINA ELNYELÉSE AZ ALJÁN ÉS AZ
EVOLÚZIVITÁS VEZÉRLŐPANEL**



Date tehnice

Tensiune / Frecventa	230V/50Hz
Putere nominala	750 W
Cantitate maxima de nisip admisa	150g/m3
Numar turbine	6
Debit maxim	100 l/min
Temperatura lichid	35° C
Inaltime maxima pompare	53 m
Diametru racord refulare	1 ¼ "
Presiune maxima	5.3 bar
Lungime cablu	20 m

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs Evosanitary, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice**Masuri de siguranta a echipamentului in exploatare**

ATENTIE! Verificati intotdeauna ca tensiunea de alimentare sa corespunda cu cea inscrisa pe placuta uneltei.



Folositi numai prize prevazute cu impamantare care functioneaza corespunzator, conform normelor electrice in vigoare!

- Nu rasuciti cablul electric de alimentare al pompei
- Nu transportati pompa tinand-o de cablul electric si nu trageți de cablul electric pentru a o scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare al pompei la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiectele ascutite si sursele care emana caldura.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat.
- Verificati stecherul si cablul electric inainte de fiecare punere in functiune. Nu folositi produsul daca observati deteriorari. Apelati la un electrician autorizat.
- Nu suprasolicitati pompa! Ea poate fi folosita in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care o caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Zona de lucru

- Este interzis accesul persoanelor neautorizate sau animalelor in zona din jurul locului de functionare a produsului;
- Este interzisa prezenta persoanelor sau animalelor in bazinul de functionare al pompei.

Masuri de siguranta specifice pompei submersibile

- Nu utilizati pompa in puturi, piscine, iazuri sau rezervoare in care sunt persoane sau animale in imediata vecinatate a pompei sau in contact direct cu apa pompata;
- Evitati functionarea pompei in gol;
- Intrucat pompa este foarte silentioasa in exploatare, verificati intotdeauna starea de functionare a pompei pentru a evita accidentele;
- Instalarea pompei trebuie efectuata de catre personal calificat;
- Pentru fixarea pompei cu un cablu de otel sau sfoara PP in pozitia de lucru utilizati inelele cu care este prevazuta. Nu utilizati cablul de alimentare pentru scufundarea si fixarea in pozitia de lucru;
- Asigurati un traseu al cablului de alimentare astfel incat acesta sa fie protejat impotriva riscurilor mecanice (taiere, intindere, presare etc.), factorilor de mediu (fenomene meteorologice de intensitate mare, vant puternic, grindina etc.), contactului cu substante care il pot deteriora (substante corozive, uleiuri etc.) si contactului accidental cu persoane sau animale (acestea il pot calca, intinde, agata etc.).

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor; necorespunzatoare.

Domeniu de utilizare

- Aceasta pompa este destinata transportului apei din fantani, puturi si a micilor lucrari de irigatii agricole sau gradini.

NU ESTE PROIECTATA PENTRU UZ INDUSTRIAL.



ATENTIE! Pompa este proiectata si construita pentru extragerea lichidelor fara continut de substante explozive si a lichidelor non-agresive chimic si cu densitatea maxima a particulelor de 15g/m³.



ATENTIE! Este strict interzisa pomparea lichidelor inflamabile sau explozive!

Pregatirea pentru punerea in functiune



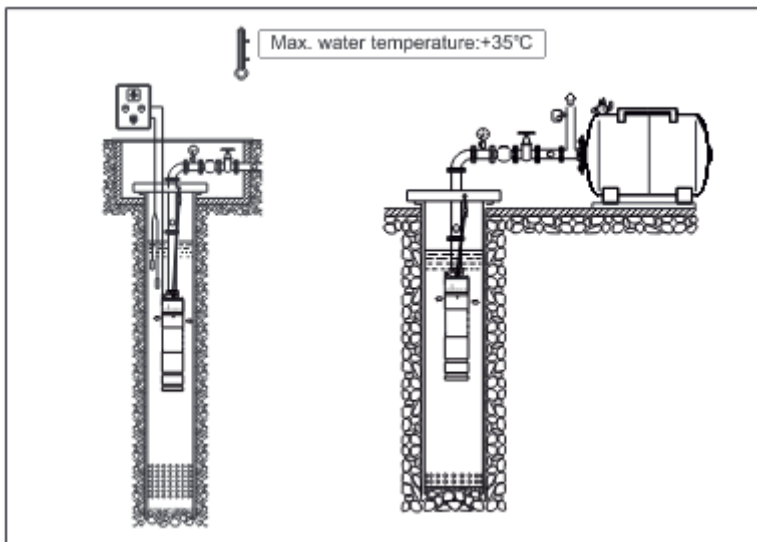
ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT POMPA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.



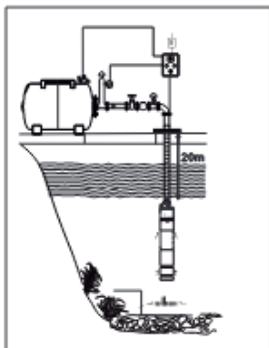
ATENTIE! Deconectati alimentarea cu energie electrica inaintea inceperii oricarei operatiuni de punere in functiune, reglare sau intretinere!



ATENTIE! Folositi numai prize prevazute cu impamantare care functioneaza corespunzator, conform normelor electrice in vigoare!



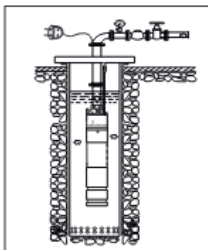
Cerinte obligatorii pentru folosire



- Temperatura apei: nu trebuie să fie mai mare de 35 °C
- Adâncimea maximă de scufundare: nu trebuie să depășească 20 m
- pH-ul apei: trebuie să fie între 6.5 – 8.5
- Concentrația de sedimente: nu trebuie să depășească 0.15 %

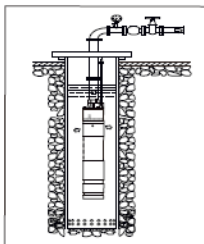
Pompa submersibilă trebuie utilizată în intervalul înălțimii recomandate, pentru a putea preveni deteriorarea motorului din cauza supraîncălzirii.

După despachetare, verificați complet dacă există vre-o deteriorare a pompei în timpul transportului și depozitării, de exemplu, dacă cablurile, stecarele sunt intacte, dacă îmbinările sunt strânse fără infiltrații sau scurgeri de ulei.

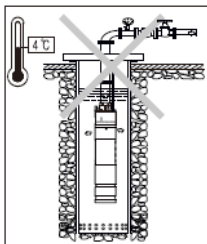


Înainte de achiziționare, verificați dacă diametrul interior al sondei se potrivește cu diametrul minim al pompei.

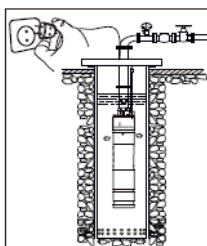
Înainte de folosire, curățați cu un compresor de aer, apoi verificați calitatea și temperatura apei pentru a corespunde condițiilor.



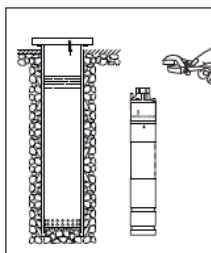
Pentru a instala pompa electrica in iza, ridicati-o cu un trepied, nu o asezati pe fundul raului, altfel motorul se poate bloca treptat in noroi.



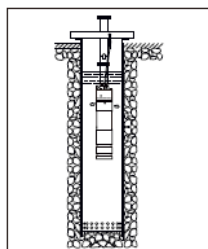
Adancimea de scufundare a pompei electrice este in mod corespunzator la 0.5 – 5 m sub nivelul dinamic al apei, daca este prea mica, calitatea pompei va fi slaba din cauza nivelului redus al apei, in plus aceasta se poate defecta.



Electropompa trebuie utilizata la o tensiune adecvata. Daca sursa de alimentare este departe de locul in care este utilizata pompa electrica, cablurile, trebuie izolate corespunzator in functie de distanta, conectorii trebuie sigilati si legati cu banda izolatoare impermeabila, astfel incat sa se asigure ca este izolat si detasat de sol. Daca este necesar chemati un electrician profesionist pentru a testa tensiunea de functionare.

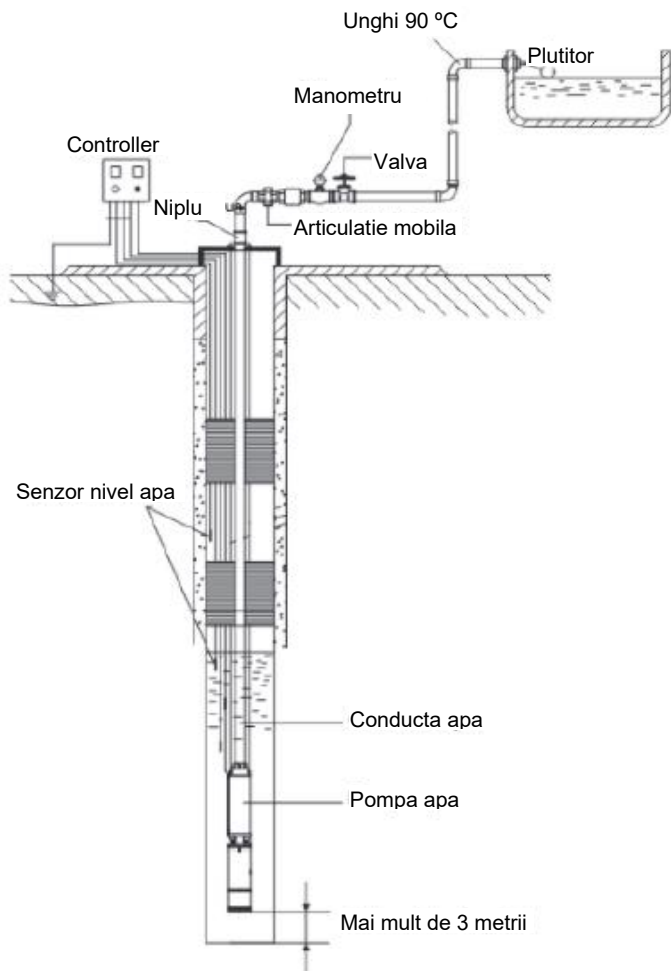


Pompa electrica trebuie sa foloseasca separat intreprator de protectie adecvat, in cazul declansarii frecvente a comutatorului, nu fortati niciodata pornirea acestuia, verificati daca pompa electrica este defecta, altfel motorul se poate arde cu usurinta.



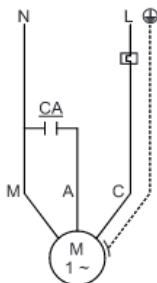
Pentru a scufunda sau a ridica pompa din apa, utilizatorul trebuie sa tina inelul sau manerul de ridicare cu un cablu de otel, nu trage niciodata de cablul pompei. La actionarea motorului, este de preferat sa tineti cablul pe pamant pentru a evita strivirea lui pompa avand o greutate ridicata.

Exemplu schema montaj

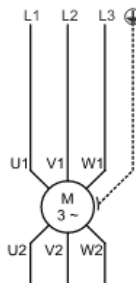


Conexiune electrica

Monofazat – conectare a condensatorului



Demonstrație de conexiune trifazată cu șase cabluri Y Conexiuni pentru pornire transversală, funcționare și orice pornire cu tensiune redusă, cu excepția demaroarelor WYE - DELTA



Curatare si intretinere

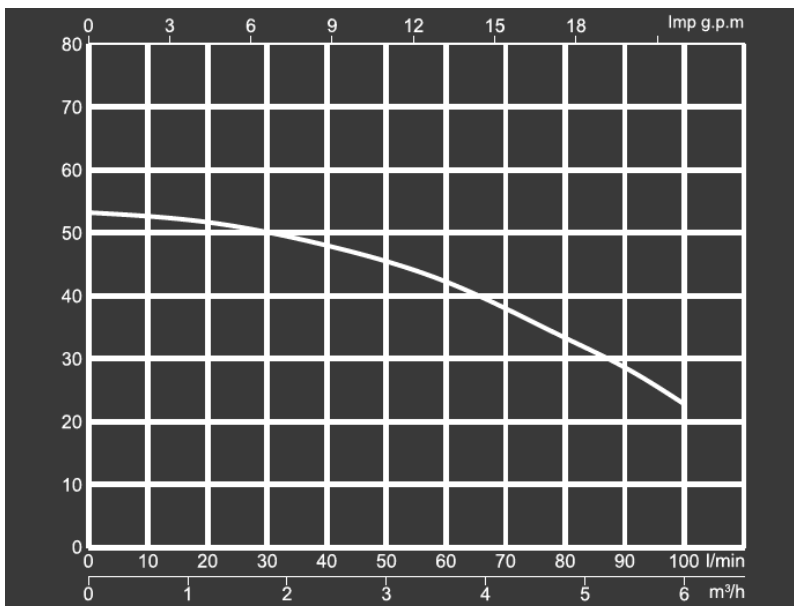


ATENTIE! Inainte de orice interventie asupra echipamentului, deconectati alimentarea cu energie electrica de la retea.

Depozitare

- Depozitati pompa intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc fara praf sau supus vibratiilor, evitand temperaturile prea ridicate sau prea scazute.
- Protejati pompa fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.

Caracteristica H (m col H₂O) – Q (l/ min) a pompei 4SNM4/6(A)



Posibile probleme si depanare

Probleme	Cauze posibile	Solutii
Motorul nu porneste	Nu exista alimentare cu curent electric	Verificati sigurantele din locuita sau alte surse de alimentare care ar putea opri alimentarea pompei.
	A fost declansata protectia impotriva functionarii pe uscat.	Coborati nivelul pompei sau asteptati revenirea naturala a nivelului apei din put.
Motorul porneste si se opreste frecvent	Rezervorul de presiune este prea mic	Inlocuiti rezervorul cu unul mai mare
	Nu exista perna de aer in rezervor.	Verificati presiunea aerului in rezervor, pompati mai mult aer daca este cazul. Daca presiunea scade verificati daca membrana din rezervor este fisurata.
	Scurgeri in instalatie	Luati masuri pentru a remedia pierderile
	Valva de sens defecta	Reparati sau inlocuiti valva
	Presostat defect sau dereglat	Reglati, reparati sau inlocuiti presostatul
Debit scazut	Conducte blocate partial	Eliminati obstacolele
	Debitul pompei este mai mic decat debitul putului	Inlocuiti pompa cu una de capacitate mai mica sau adanciti putul.
	Pompa blocata de impuritati	Curatati sita sau tubulatura pompei
	Scurgeri in instalatie	Luati masuri pentru a remedia pierderile
	Pompa uzata	Revizuiti sau reparati pompa
	Directia gresita de rotatie	Inversati doi conductori de faza.
Motorul functioneaza dar apa nu este distribuita	Coborare excesiva a nivelului apei din put.	Coborati nivelul pompei sau asteptati revenirea naturala a nivelului apei din put.
	Inaltimea (puterea) maxima de pompare este depasita	Inlocuiti pompa cu una ce are o inaltime (putere) de pompare mai mare



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Technical data

Voltage / Frequency	230V/50Hz
Rated power	750 W
Maximum amount of sand allowed	150g/m3
Number of turbines	6
Maximum flow rate	100 l/min
Liquid temperature	35° C
Maximum pumping height	53 m
Discharge connection diameter	1 1/4"
Maximum pressure	5.3 bar
Cable length	20 m

Thank you for purchasing this Evosanitary product, manufactured according to the highest safety and operating standards.



Warning! For your safety, please read this manual and general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shocks, fires, and/or personal injury.

General Safety Precautions for Power Tools***Safety measures of the equipment in operation***

ATTENTION! Always check that the supply voltage corresponds to that written on the tool plate.



Use only sockets provided with grounding that work properly, according to the electrical regulations in force!

- Do not twist the power cord of the pump
- Do not carry the pump holding it by the electrical cord or pull on the electrical cord to unplug it.
- Keep the pump's power cord away from heat sources, oil stains, grease, sharp objects, and sources that give off heat.
- Check the plug and electrical cord regularly and if they are damaged, call an authorized electrician.
- Check the plug and electrical cord before each commissioning. Do not use the product if you notice any damage. Call a licensed electrician.
- Do not overload the pump! It can be used safely if the operating parameters that characterize it are respected. Do not use power tools for a purpose other than that for which they are intended.

Work area

- It is forbidden for unauthorized persons or animals to access the area around the product's place of operation;
- It is forbidden to have people or animals in the pump's operating basin.

Safety measures specific to the submersible pump

- Do not use the pump in wells, swimming pools, ponds or tanks where there are people or animals in the immediate vicinity of the pump or in direct contact with the pumped water;
- Avoid operating the pump idle;
- As the pump is very quiet in operation, always check the working condition of the pump to avoid accidents;
- The installation of the pump must be carried out by qualified personnel;
- To fix the pump with a steel cable or PP rope in the working position, use the rings with which it is provided. Do not use the power cord for immersion and fastening in the working position;
- Ensure a route of the power cord so that it is protected against mechanical hazards (cutting, stretching, pressing, etc.), environmental factors (high intensity weather phenomena, strong wind, hail, etc.), contact with substances that can damage it (corrosive substances, oils, etc.) and accidental contact with people or animals (they can step on, stretch, hang it, etc.).

Service

- The repair must be carried out only by authorized personnel by replacing it with original accessories and spare parts in order to avoid accidents due to repairs; inadequate.

Area of use.

- This pump is intended for transporting water from wells, wells and small agricultural irrigation works or gardens.

IT IS NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE.



ATTENTION! The pump is designed and built for the extraction of liquids without explosive substances and chemically non-aggressive liquids and with a maximum particle density of 15g/m³.



ATTENTION! It is strictly forbidden to pump flammable or explosive liquids!

Preparing for commissioning



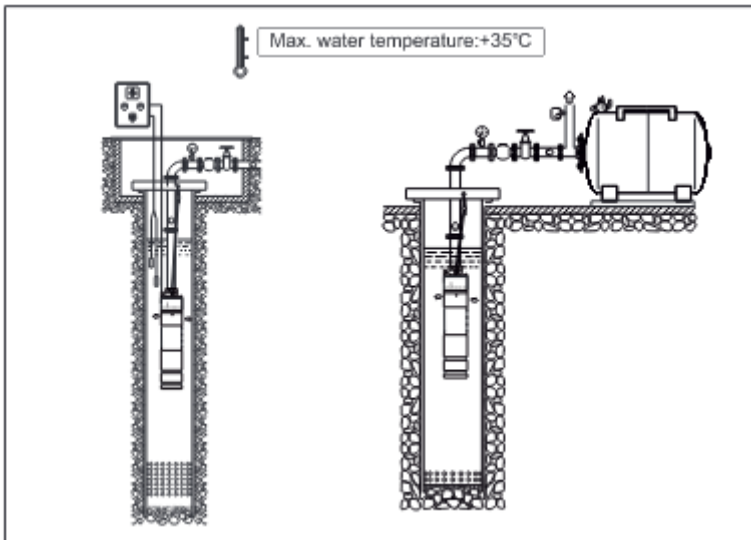
ATTENTION! IF ABNORMAL NOISES OCCUR IN OPERATION, TURN OFF THE PUMP IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE FOR FINDINGS AND REPAIRS.



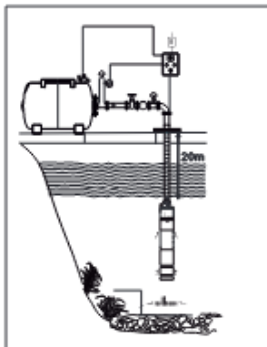
ATTENTION! Disconnect the power supply before starting any commissioning, adjustment or maintenance operation!



ATTENTION! Use only sockets provided with grounding that work properly, according to the electrical regulations in force!



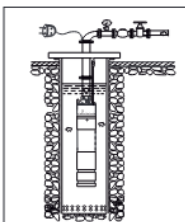
Mandatory requirements for use



- Water temperature: must not be higher than 35 °C
- Maximum diving depth: must not exceed 20 m
- Water pH: it must be between 6.5 – 8.5
- Sediment concentration: must not exceed 0.15 %

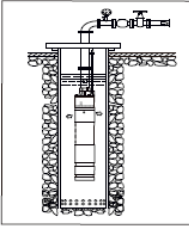
The submersible pump should be used within the recommended height range in order to prevent damage to the motor due to overloading.

After unpacking, fully check whether there is any damage to the pump during transportation and storage, for example, whether the cables, plugs are intact, whether the joints are tightened without oil leakage or leakage.

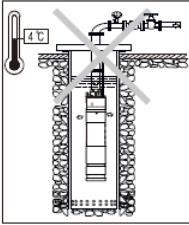


Before purchasing, check that the inner diameter of the probe matches the minimum diameter of the pump.

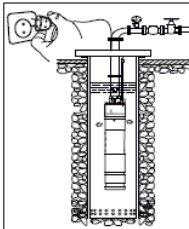
Before use, clean with an air compressor, then check the quality and temperature of the water to match the conditions.



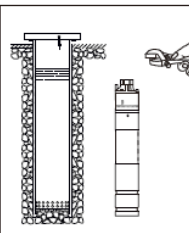
To install the electric pump in the hose, lift it with a tripod, do not place it on the bottom of the river, otherwise the motor may gradually get stuck in the mud.



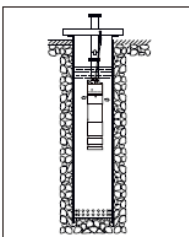
The immersion depth of the electric pump is correspondingly 0.5 – 5 m below the dynamic water level, if it is too low, the quality of the pump will be poor due to the low water level, in addition it may fail.



The electric pump must be used at an appropriate voltage. If the power supply is far from the place where the electric pump is used, the cables should be properly insulated according to the distance, the connectors should be sealed and tied with waterproof insulating tape so as to ensure that it is insulated and detached from the ground. If necessary, call a professional electrician to test the operating voltage.

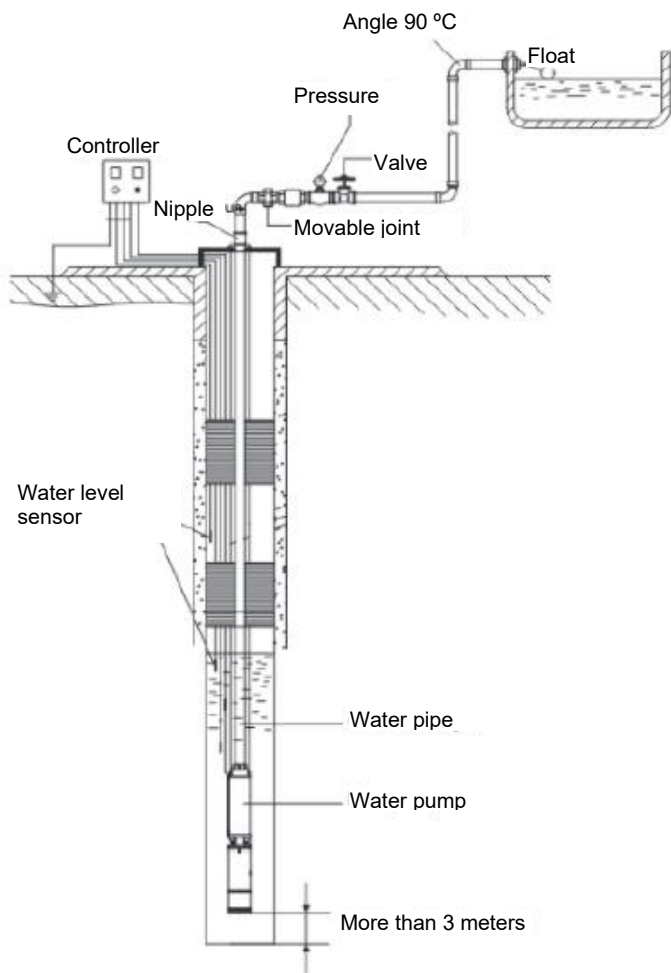


The electric pump must separately use the appropriate protection switch, in case of frequent trip of the switch, never force it to start, check if the electric pump is defective, otherwise the motor may burn out easily.



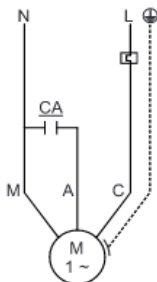
To submerge or lift the pump out of the water, the user must hold the ring or lifting handle with a steel cable, never pull on the pump cable. When operating the motor, it is preferable to hold the cable on the ground to avoid crushing the pump having a high weight.

Example of the assembly diagram

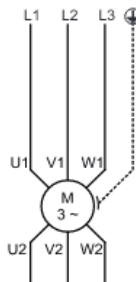


Electrical connection

Single-phase – capacitor connection



Three-phase connection demonstration with six Y-wires Connections for transverse start, operation and any low-voltage start, except WYE starters - DELTA



Cleaning and maintenance

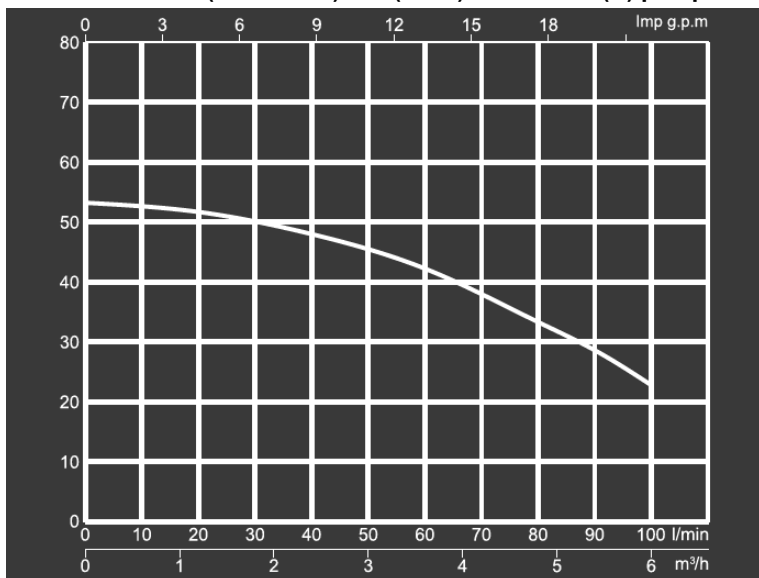


ATTENTION! Before any intervention on the equipment, disconnect the power supply from the mains.

Storage

- Store the pump in a space inaccessible to children in a stable and safe position in a dust-free or vibration-free place, avoiding too high or too low temperatures.
- Protect the pump from the direct action of the sun's rays and keep it in a dark place if possible.

Characteristic H (m col H₂O) – Q (l/min) to 4SNM4/6(A) pump



Possible problems and troubleshooting

Problems	Possible causes	Solutions
The engine does not start	There is no power supply	Check the fuses in the home or other fuses that could stop the power to the pump.
	Protection against land operation has been triggered.	Lower the pump level or wait for the water level in the well to return naturally.
The engine starts and stops frequently	The pressure tank is too small	Replace the tank with a larger one
	There is no air cushion in the tank.	Check the air pressure in the tank, pump more air if necessary. If the pressure drops, check if the membrane in the tank is cracked.
	Leaks in the installation	Take action to remedy losses
	Faulty Sense Valve	Repair or replace the valve
	Defective or disordered pressure switch	Adjust, repair or replace the pressure switch
Low Throughput	Partially blocked pipes	Remove obstacles
	The pump flow rate is lower than the well flow rate	Replace the pump with a lower capacity or deepen the well.
	Pump blocked by impurities	Clean the sieve or pump tubing
	Leaks in the installation	Take action to remedy losses
	Used pump	Overhaul or repair the pump
	Wrong direction of rotation	Reverse two phase conductors.
The engine runs but the water is not distributed	Excessive lowering of the water level in the well.	Lower the pump level or wait for the water level in the well to return naturally.
	The maximum pumping height (power) is exceeded	Replace the pump with one that has a higher pumping height (power)
	The pump is blocked by impurities	Clean the sieve or pump tubing



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Dati tecnici

Tensione / Frequenza	230V/50Hz
Potenza nominale	750 W
Quantità massima di sabbia consentita	150g/m3
Numero di turbine	6
Portata massima	100 l/min
Temperatura del liquido	35° C
Altezza massima di pompaggio	53 m
Diametro della connessione di scarica	1 1/4"
Pressione massima	5,3 bar
Lunghezza del cavo	20 m

Grazie per aver acquistato questo prodotto Evosanitary, prodotto secondo i più alti standard di sicurezza e operatività.



Attenzione! Per la tua sicurezza, ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'attrezzatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

Precauzioni generali di sicurezza per gli utensili elettrici**Misure di sicurezza delle attrezzature in funzione**

ATTENZIONE! Controlla sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella scritta sulla piastra utensile.



Usa solo prese fornite con messa a terra che funzionino correttamente, secondo le normative elettriche in vigore!

- Non attorcigliare il cavo di alimentazione della pompa
- Non portare la pompa che la tiene tenuta vicino al cavo elettrico né tirare il cavo elettrico per staccarla.
- Tieni il cavo di alimentazione della pompa lontano da fonti di calore, macchie d'olio, grasso, oggetti appuntiti e fonti che emettono calore.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo elettrico e, se sono danneggiati, chiama un elettricista autorizzato.
- Controlla la spina e il cavo elettrico prima di ogni messa in servizio. Non usare il prodotto se noti danni. Chiama un elettricista autorizzato.
- Non sovraccaricare la pompa! Può essere utilizzato in sicurezza se vengono rispettati i parametri operativi che lo caratterizzano. Non usare utensili elettrici per scopi diversi da quelli per cui sono destinati.

Area di lavoro

- È vietato a persone o animali non autorizzati accedere all'area intorno al luogo di operazione del prodotto;
- È vietato avere persone o animali nel bacino operativo della pompa.

Misure di sicurezza specifiche per la pompa sommersa

- Non utilizzare la pompa in pozzi, piscine, stagni o serbatoi dove ci sono persone o animali nelle immediate vicinanze della pompa o in contatto diretto con l'acqua pompata;
- Evita di far funzionare la pompa al minimo;
- Poiché la pompa è molto silenziosa in funzione, controllare sempre le condizioni di funzionamento della pompa per evitare incidenti;
- L'installazione della pompa deve essere effettuata da personale qualificato;
- Per fissare la pompa con un cavo d'acciaio o una corda PP in posizione di lavoro, si utilizzano gli anelli con cui è fornita. Non usare il cavo di alimentazione per immersione e fissaggio in posizione di lavoro;
- Assicurati di tracciare il cavo di alimentazione in modo da proteggerlo da rischi meccanici (tagli, allungamento, pressione, ecc.), fattori ambientali (fenomeni meteorologici ad alta intensità, vento forte, grandine, ecc.), contatto con sostanze che possono danneggiarlo (sostanze corrosive, oli, ecc.) e contatti accidentali con persone o animali (possono calpestarlo, allungarlo, appenderlo, ecc.).

Servizio

- La riparazione deve essere effettuata solo da personale autorizzato, sostituendola con accessori originali e pezzi di ricambio per evitare incidenti dovuti alle riparazioni; inadeguata.

Area d'uso.

- Questa pompa è destinata al trasporto dell'acqua da pozzi, pozzi e piccoli impianti agricoli di irrigazione o giardini.

NON È PROGETTATO PER L'USO INDUSTRIALE.



ATTENZIONE! La pompa è progettata e costruita per l'estrazione di liquidi senza sostanze esplosive e liquidi chimicamente non aggressivi e con una densità massima di particelle di 15g/m³.



ATTENZIONE! È severamente vietato pompare liquidi infiammabili o esplosivo!

Preparazione all'entrata in servizio



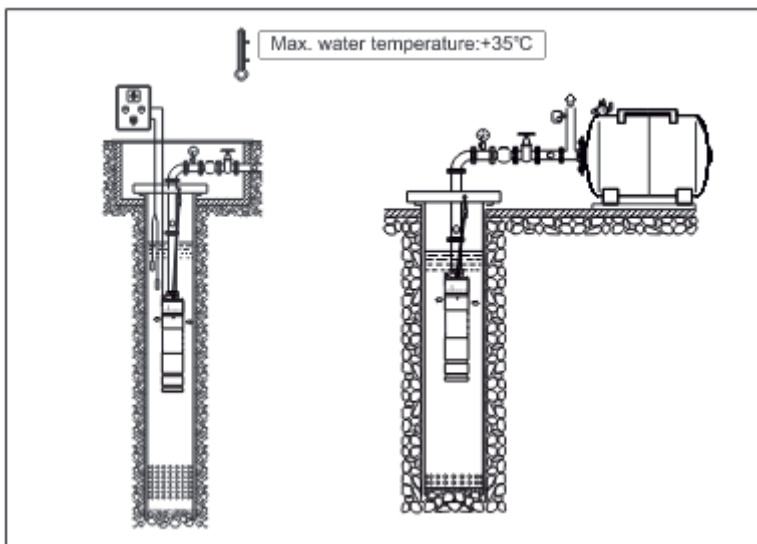
ATTENZIONE! SE DURANTE IL FUNZIONAMENTO SI VERIFICANO RUMORI ANOMALI, SPEGNI IMMEDIATAMENTE LA POMPA E CONTATTA UN SERVIZIO AUTORIZZATO PER TROVARE INFORMAZIONI E RIPARAZIONI.



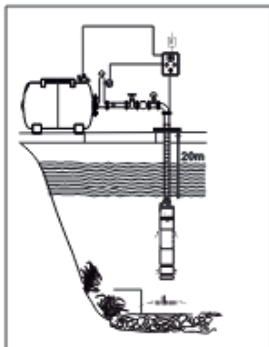
ATTENZIONE! Scollega l'alimentatore prima di iniziare qualsiasi operazione di messa in servizio, regolazione o manutenzione!



ATTENZIONE! Usa solo prese fornite con messa a terra che funzionino correttamente, secondo le normative elettriche in vigore!



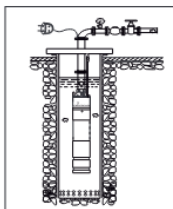
Requisiti obbligatori per l'uso



- Temperatura dell'acqua: non deve superare i 35 °C
- Profondità massima di immersione: non deve superare i 20 m
- pH dell'acqua: deve essere tra 6,5 e 8,5
- Concentrazione di sedimenti: non deve superare lo 0,15 %

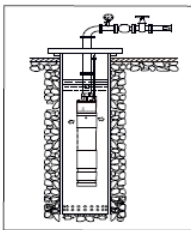
La pompa sommersa dovrebbe essere utilizzata entro l'intervallo di altezza raccomandato per evitare danni al motore dovuti a sovraccarichi.

Dopo lo sballaggio, verifica completamente se ci sono danni alla pompa durante il trasporto e lo stoccaggio, ad esempio se cavi e spine sono intatti, se le giunti sono strette senza perdite o perdite di olio.

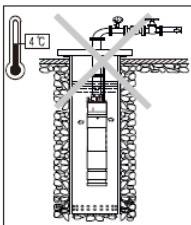


Prima di acquistare, verifica che il diametro interno della sonda corrisponda al diametro minimo della pompa.

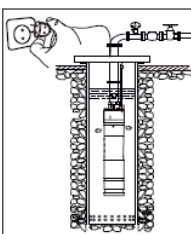
Prima dell'uso, pulisci con un compressore d'aria, poi controlla la qualità e la temperatura dell'acqua per adattarla alle condizioni.



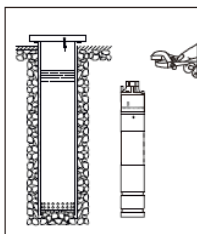
Per installare la pompa elettrica nel tubo, sollevala con un treppiede, non metterlo sul fondo del fiume, altrimenti il motore potrebbe rimanere gradualmente bloccato nel fango.



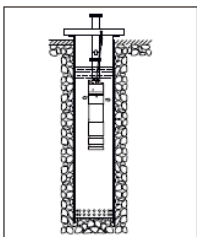
La profondità di immersione della pompa elettrica è corrispondentemente 0,5 – 5 m sotto il livello dinamico dell'acqua; se troppo bassa, la qualità della pompa sarà scarsa a causa del basso livello dell'acqua, e inoltre potrebbe guastarsi.



La pompa elettrica deve essere utilizzata a una tensione appropriata. Se l'alimentazione è lontana dal luogo in cui viene utilizzata la pompa elettrica, i cavi devono essere correttamente isolati in base alla distanza, i connettori devono essere sigillati e legati con nastro isolante impermeabile per garantire che siano isolati e staccati da terra. Se necessario, chiama un elettricista professionista per testare la tensione di esercizio.

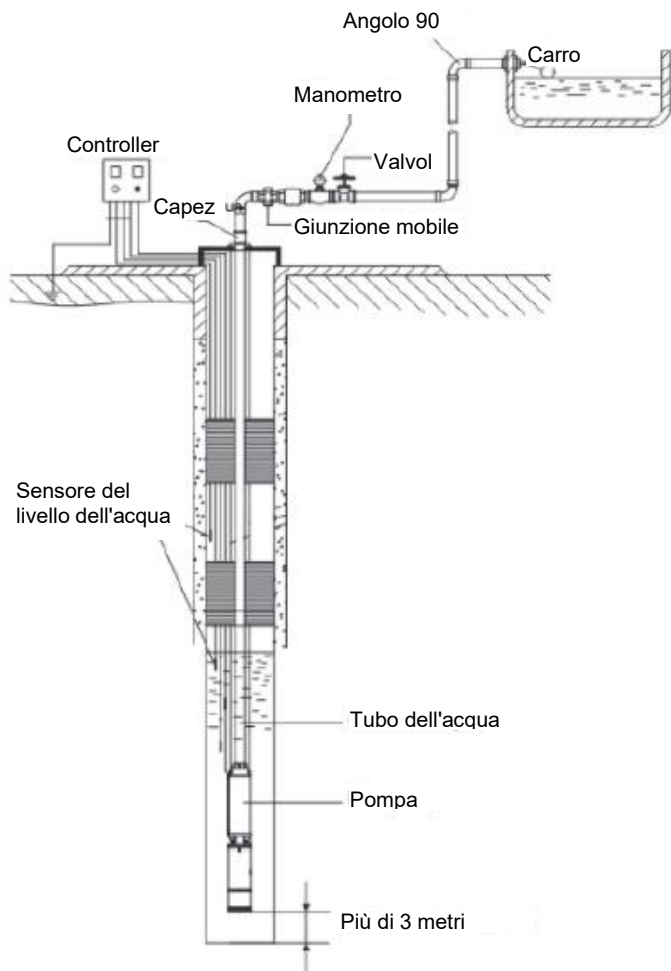


La pompa elettrica deve utilizzare separatamente l'interruttore di protezione appropriato; in caso di scatto frequente dell'interruttore, non forzarla mai ad avviarsi, controllare se la pompa elettrica è difettosa, altrimenti il motore potrebbe bruciarsi facilmente.



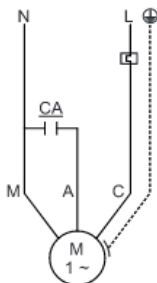
Per immergere o sollevare la pompa dall'acqua, l'utente deve tenere l'anello o la maniglia di sollevamento con un cavo d'acciaio, senza mai tirare il cavo della pompa. Quando si utilizza il motore, è preferibile tenere il cavo a terra per evitare di schiacciare la pompa con un peso elevato.

Esempio dello schema di assemblaggio

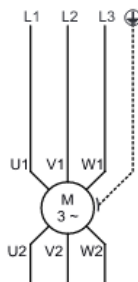


Collegamento elettrico

Monofase – connessione a condensatori



Dimostrazione di connessione trifase con sei fili a Y per l'avvio trasversale, il funzionamento e qualsiasi avviamento a bassa tensione, eccetto gli avviatori WYE - DELTA



Pulizia e manutenzione

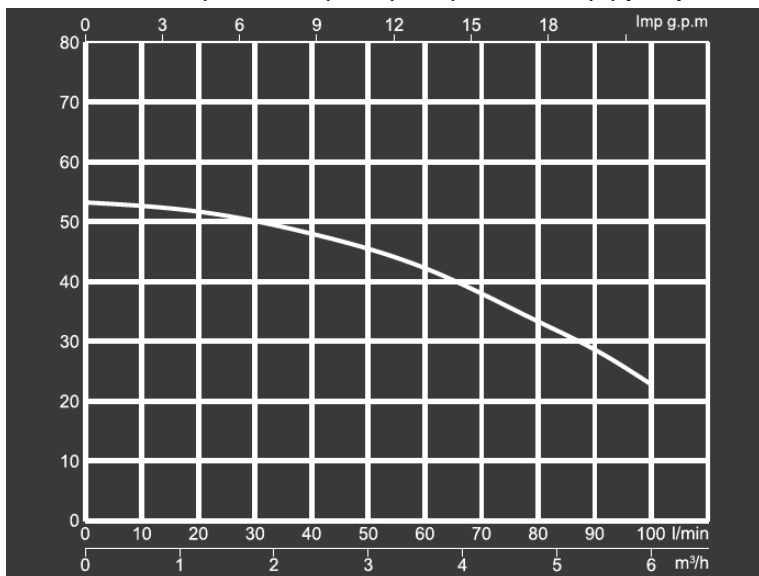


ATTENZIONE! Prima di intervenire sull'apparecchiatura, scollega l'alimentazione dalla rete elettrica.

Stoccaggio

- Conserva la pompa in uno spazio inaccessibile ai bambini, in una posizione stabile e sicura, in un luogo privo di polvere o vibrazioni, evitando temperature troppo alte o troppo basse.
- Proteggi la pompa dall'azione diretta dei raggi solari e tienila, se possibile, in un luogo buio.

Caratteristica H (m col H₂O) – Q (l/min) a 4SNM4/6(A) pompa



Possibili problemi e risoluzione dei problemi

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
Il motore non si avvia	Non c'è alimentazione	Controlla i fusibili in casa o altri fusibili che potrebbero interrompere l'alimentazione alla pompa.
	È stata attivata la protezione contro l'operazione terrestre.	Abbassa il livello della pompa o aspetta che il livello dell'acqua nel pozzo torni naturalmente.
Il motore si avvia e si ferma frequentemente	Il serbatoio a pressione è troppo piccolo	Sostituisci il serbatoio con uno più grande
	Non c'è alcun cuscino d'aria nel serbatoio.	Controlla la pressione dell'aria nel serbatoio, pompa più aria se necessario. Se la pressione cala, controlla se la membrana del serbatoio è crepata.
	Perdite nell'impianto	Agisci per rimediare alle perdite
	Valvola di Rilevamento difettosa	Riparare o sostituire la valvola
	Interruttore di pressione difettoso o disordinato	Regolare, riparare o sostituire l'interruttore di pressione
Basso rendimento	Tubi parzialmente ostruiti	Rimuovere gli ostacoli
	La portata della pompa è inferiore a quella del pozzo	Sostituisci la pompa con una capacità inferiore o approfondisci il pozzo.
	Pompa bloccata dalle impurità	Pulisci il setaccio o il tubo della pompa
	Perdite nell'impianto	Agisci per rimediare alle perdite
	Pompa usata	Revisione o riparazione della pompa
	Direzione di rotazione sbagliata	Conduttori bifase inversi.
Il motore funziona ma l'acqua non viene distribuita	Abbassamento eccessivo del livello dell'acqua nel pozzo.	Abbassa il livello della pompa o aspetta che il livello dell'acqua nel pozzo torni naturalmente.
	L'altezza massima di pompaggio (potenza) viene superata	Sostituisci la pompa con una che abbia un'altezza di pompaggio (potenza) più alta
	La pompa è bloccata dalle impurità	Pulisci il setaccio o il tubo della pompa



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Műszaki adatok

Feszültség / Frekvencia	230V/50Hz
Névleges teljesítmény	750 W
A maximális homokmennyiség	150g/m3
Turbinák száma	6
Maximális áramlási sebesség	100 l/perc
Folyadék hőmérséklet	35° C
Maximális szivattyúzási magasság	53 m
Kisülés csatlakozás átmérője	1 1/4"
Maximális nyomás	5.3 bar
Kábelhossz	20 m

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az Evosanitary terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és működési szabványok szerint gyártanak.



Figyelem! A biztonságod érdekében kérjük, olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat, mielőtt használná a felszerelést. E szabályok betartásának elmulasztása elektromos sokkhoz, tűzhez és/vagy személyi sérüléshez vezethet.

Általános biztonsági óvintézkedések a szerszámokhoz**A működő berendezések biztonsági intézkedései**

FIGYELEM! Mindig ellenőrizd, hogy a tápfeszültség megfelel-e a szerszámlap felirattal.



Csak olyan aljzatokat használj, amelyek földeléssel rendelkeznek, és megfelelően működnek, az aktuális elektromos előírások szerint!

- Ne csavard meg a szivattyú tápkábelét
- Ne hordd a szivattyút úgy, hogy a kábelnél tartsa, és ne húzd meg az elektromos vezetékét, hogy kihúzd.
- Tartsd távol a szivattyú tápkábelét a hőforrásoktól, olajfoltoktól, zsírtól, éles tárgyaktól és a hőt kibocsátó forrásoktól.
- Rendszeresen ellenőrizd a konnektort és az elektromos vezetékét, és ha sérültek, hívj egy hivatalos villanszerelőt.
- Minden üzembe helyezés előtt ellenőrizd a konnektort és az elektromos kábelt. Ne használd a terméket, ha bármilyen sérülést észlelsz. Hívj egy engedéllyel rendelkező villanszerelőt.
- Ne terheld túl a szivattyút! Biztonságosan használható, ha tiszteletben tartják az azt jellemző működési paramétereket. Ne használd az elektromos szerszámokat más célra, mint amire szánták.

Munkaterület

- Tilos, hogy jogosulatlan személyek vagy állatok lépjenek be a termék működési helyének környékére;
- Tilos, hogy emberek vagy állatok legyenek a szivattyú kezelőmedencéjében.

A merülő szivattyúra vonatkozó biztonsági intézkedések

- Ne használják a szivattyút kutakban, uszodákban, tavakban vagy tartályokban, ahol emberek vagy állatok tartózkodnak a szivattyú közvetlen közelében, vagy közvetlen érintkezés van a szivattyúzott vízzel;
- Kerüld a szivattyú alapjáratú működését;
- Mivel a szivattyú nagyon csendes működés közben, mindig ellenőrizd a szivattyú működési állapotát a balesetek elkerülése érdekében;
- A szivattyú telepítését képzett szakembereknek kell elvégezni;
- A szivattyú munkahelyzetben acélkábelrel vagy PP kötélrel rögzítéséhez használja azokat a gyűrűket, amelyekkel a hozzá van szerelve. Ne használj tápkábelt a bemerítéshez és rögzítéshez munkahelyzetben;
- Biztosítsd a tápkábel útvonálát, hogy védve legyen a mechanikai veszélyektől (vágás, nyújtás, nyomódás stb.), környezeti tényezőktől (nagy intenzitású időjárási jelenségek, erős szél, jégeső stb.), az érintkezés károsíthatja (korrodáló anyagok, olajok stb.), valamint véletlen érintkezés emberekkel vagy állatokkal (ráléphetnek, nyújtozhatnak, felakaszthatják stb.).

Szolgálat

- A javítást csak engedélyes személyek végezhetik el, eredeti kiegészítőkkel és alkatrészekkel helyettesítve, hogy elkerüljék a javítások miatti baleseteket; elégtelen.

A használati terület

- Ez a szivattyú a kutakból, kutakból és kis mezőgazdasági öntözőüzemekből vagy kertekből származó vízszállításra szolgál.

NEM IPARI CÉLRA TERVEZTEK.



FIGYELEM! A szivattyút úgy tervezték és építették, hogy folyadékok kinyerése robbanóanyagok és kémiaiag nem agresszív folyadékok nélkül, maximális részecskesűrűséggel 15g/m³.



FIGYELEM! Szigorúan tilos gyúlékony vagy robbanásszerű folyadékok pumpálása!

A szolgálatba állításra való előkészítés



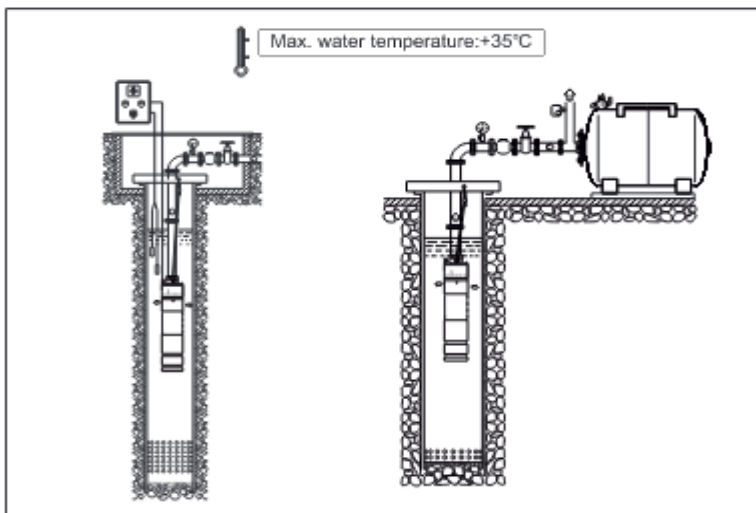
FIGYELEM! HA MŰKÖDÉS KÖZBEN RENDELLENES ZAJOK KELETKEZNEK, AZONNAL KAPCSOLJÁK LE A SZIVATTYÚT, ÉS KERESSÉK FEL A HIVATALOS SZERVIZT A KERESÉS ÉS JAVÍTÁS ÉRDEKÉBEN.



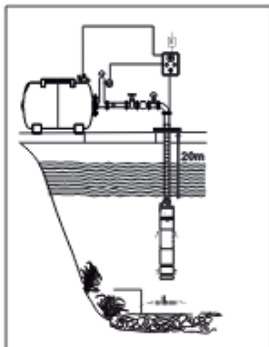
FIGYELEM! Kapcsolja le az áramellátást, mielőtt bármilyen üzembevezetés, beállítás vagy karbantartási művelet elkezdene!



FIGYELEM! Csak olyan alkatrészeket használj, amelyek földeléssel rendelkeznek, és megfelelően működnek, az aktuális elektromos előírások szerint!



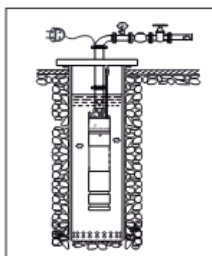
Kötelező használati követelmények



- A víz hőmérséklete: nem lehet 35 °C-nál magasabb
- Maximális merülési mélység: nem haladhatja meg 20 métert
- Víz pH: 6,5 és 8,5 között kell lennie
- Üledékkoncentráció: nem haladhatja meg 0,15 %-ot

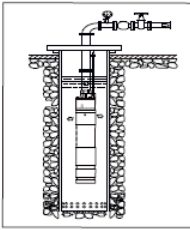
A merülő szivattyút az ajánlott magasságtartományban kell használni, hogy elkerüljék a motor túlterhelés okozta károsodását.

Kipakolás után alaposan ellenőrizd, hogy a szivattyú sérülést szenved-e szállítás és tárolás során, például a kábelek, dugók épsége-e, vagy hogy a kötések olajszivárgás vagy szivárgás nélkül voltak-e megfeszítve.

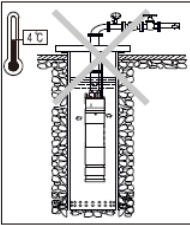


Vásárlás előtt ellenőrizd, hogy a szonda belső átmérője egyezik-e a szivattyú minimális átmérőjével.

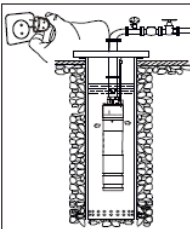
Használat előtt tisztítsd meg légkompresszorral, majd ellenőrizd a víz minőségét és hőmérsékletét, hogy megfeleljen az időjárásnak.



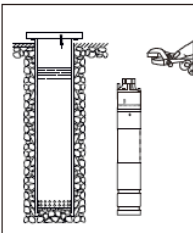
Az elektromos szivattyú csőbe való beszereléséhez állványossal emeld fel, ne tedd a folyó alá, különben a motor fokozatosan beragadhat a sárba.



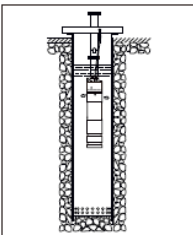
Az elektromos szivattyú merülési mélysége ennek megfelelően 0,5–5 m-rel a dinamikus vízszint alatt van, ha túl alacsony, a szivattyú minősége rossz lesz az alacsony vízszint miatt, ráadásul meghibásodhat.



Az elektromos szivattyút megfelelő feszültségen kell használni. Ha a tápegység messze van attól a helytől, ahol az elektromos szivattyút használják, a kábeleket megfelelően kell szigetelni a távolság szerint, a csatlakozókat vízálló szigetelőszalaggal kell lezárni és megkötni, hogy biztosítsák, hogy szigeteljen és levált a földtől. Ha szükséges, hívjon szakembert a működési feszültség tesztelésére.

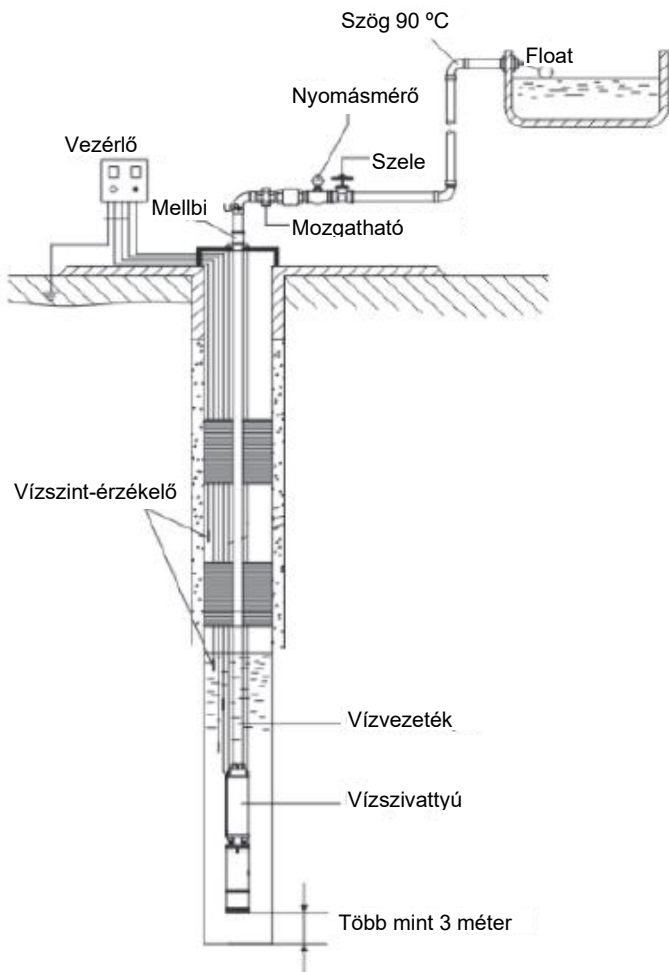


Az elektromos szivattyúnak külön kell használnia a megfelelő védőkapcsolót, ha gyakran kioldódik a kapcsoló, soha ne kell kényszeríteni, hogy elindítsa, ellenőrizték, hogy hibás-e az elektromos szivattyú, különben a motor könnyen kiéghet.



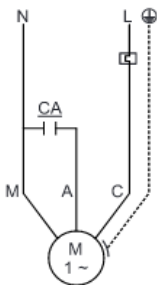
Ahhoz, hogy a szivattyút vízbe merüljön vagy kiemelje a vízből, a használnak acélkábelrel kell tartania a gyűrűt vagy a felemelő fogatot, soha nem kell meghúznia a szivattyú kábelét. A motor működtetésekor előnyösebb a kábelt a földön tartani, hogy elkerüljék a nagy súlyú szivattyú összezúzását.

Példa az összeszerelési diagramra

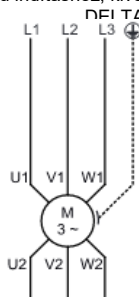


Elektromos csatlakozás

Egyfázisú – kondenzátor csatlakozás



Háromfázisú csatlakozási bemutató hat Y-vezetékesel Csatlakozások keresztirányú indításhoz, működéshez és bármilyen alacsony feszültségű indításhoz, kivéve a WYE indítókat -



Takarítás és karbantartás

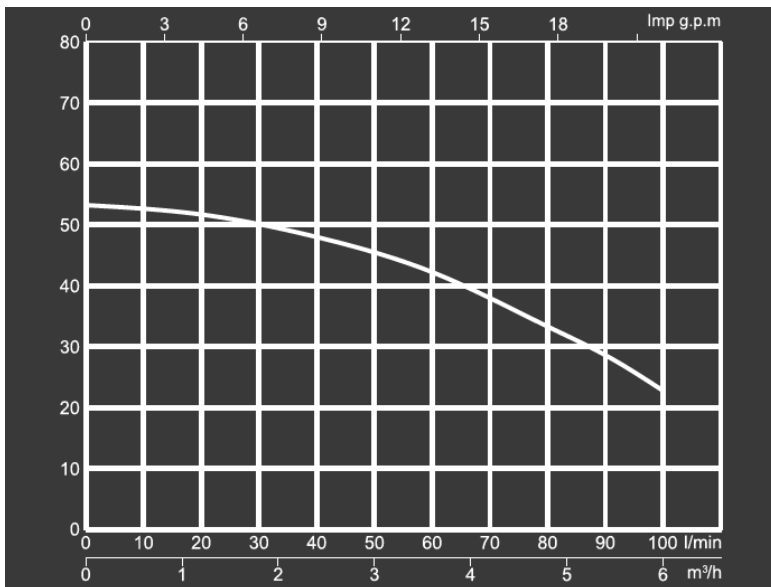


FIGYELEM! Mielőtt bármilyen beavatkozást tennél a berendezésbe, szakítsd le az áramellátást a hálózatról.

Tárolás

- A szivattyút olyan helyen, ahol a gyerekek nem férhetnek hozzá, stabil és biztonságos helyen, pormentes vagy rezgésmentes helyen, hogy elkerülve a túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletet.
- Vedd meg a szivattyút a nap sugarainak közvetlen hatásától, és ha lehet, tartsd sötét helyen.

Karakterisztikus H (m kol H₂O) – Q (l/min) 4SNM4/6(A) szivattyú



Lehetséges problémák és hibakeresés

Problémák	Lehetséges okok	Megoldások
A motor nem indul be	Nincs tápegység	Ellenőrizd az otthonban lévő biztosítékokat vagy más biztosítékokat, amelyek leállíthatják a szivattyú áramellátását.
	A szárazföldi használat elleni védelem aktiválódott.	Csökkentsd a szivattyú szintjét, vagy várd meg, hogy a kút vízszintje természetesen visszatérjen.
A motor gyakran indul és leáll	A nyomástartály túl kicsi	Cseréld ki a tartályt egy nagyobbra
	A tartályban nincs légpárna.	Ellenőrizd a tartály légnyomását, szükség esetén pumpálj több levegőt. Ha csökken a nyomás, ellenőrizd, hogy a tartályban lévő membrán repedezett-e.
	Szivárgás a telepítésben	Tegyen lépéseket a veszteségek helyreállítására
	Hibás érzékelési szelep	Javítsd vagy cseréld a szelepet
	Hibás vagy rendezetlen nyomáskapcsoló	Állítsd be, javítsd vagy cseréld a nyomáskapcsolót
Alacsony átérésztőképesség	Részben elzárt csövek	Távolítsd el az akadályokat
	A szivattyú áramlási sebessége alacsonyabb, mint a kút áramlási sebessége	Cseréld ki a szivattyút kisebb kapacitással, vagy mélyítsd le a kútát.
	Szivattyú elzáródik szennyeződések miatt	Tisztítsd meg a szitákat vagy szivattyús csöveket
	Szivárgás a telepítésben	Tegyen lépéseket a veszteségek helyreállítására
	Használt szivattyú	Szivattyú nagyjavítása vagy javítása
	Rossz irányú forgás	Fordítsd meg a kétfázisú vezetőket.
A motor működik, de a víz nem oszlik el	A kút vízszintjének túlzott lejjebb.	Csökkentsd a szivattyú szintjét, vagy várd meg, hogy a kút vízszintje természetesen visszatérjen.
	A maximális szivattyúzási magasságot (teljesítményt) túllépik	Cseréld ki a szivattyút olyanra, aminek magasabb a szivattyúzási magassága (teljesítménye)
	A szivattyút szennyeződések zárják el	Tisztítsd meg a szitákat vagy szivattyús csöveket



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.